

“En una encuesta realizada a más de 13,000 estudiantes en Ohio, más del 99 por ciento de los alumnos de tercero a duodécimo grado aseguró que las bibliotecas escolares y sus servicios los ayudan a aprender mejor. Más del 88 por ciento dijo que la biblioteca escolar los ayuda a tener mejores calificaciones; cerca del 75 por ciento afirmó que los ayuda con los deberes, y más del 92 por ciento dijo que los ordenadores en la biblioteca escolar contribuyen a mejorar su trabajo académico en general.”

Fuente: Whelan, Debra Lau. 2004. “13,000 Kids Can't Be Wrong” School Library Journal (February 1). <[www.schoollibraryjournal.com/article/CA377858.html](http://www.schoollibraryjournal.com/article/CA377858.html)> (accesado el 1 de marzo, 2011).

“Según la Asociación de Bibliotecarios Escolares de los Estados Unidos (American Association of School Librarians, AASL) los estudiantes conocedores de información pueden:

- + Indagar, pensar críticamente y adquirir conocimiento;
  - + Llegar a conclusiones, tomar decisiones informadas, aplicar conocimientos a situaciones nuevas y crear nuevos conocimientos;
  - + Compartir conocimientos y participar ética y productivamente como miembros de nuestra sociedad democrática; y
  - + Buscar el crecimiento personal y estético.”
- These skills will make your child or teen a lifelong learner.

Fuente: American Association of School Librarians. 2007. *Standards for the 21st-Century Learner*. <[http://ala.org/ala/mgrps/divs/aasl/guidelinesandstandards/learningstandards/AASL\\_LearningStandards.pdf](http://ala.org/ala/mgrps/divs/aasl/guidelinesandstandards/learningstandards/AASL_LearningStandards.pdf)> (accesado el 1 de marzo, 2011).

“Los programas sólidos de bibliotecas escolares son esenciales para crear un justo equilibrio entre los niños que tienen acceso a los libros fuera de la escuela y los que no lo tienen. No todos los niños tienen acceso fácil a bibliotecas públicas ni pueden visitar librerías para satisfacer sus necesidades de lectura e investigación. Incluso para los estudiantes que viven cerca de una biblioteca pública, el acceso a la información se ha reducido, debido a los recortes de presupuesto de dichas bibliotecas”.

Fuente: Baxter, Susan J., and Ann Walker Smalley. 2004. *Check It Out! The Results of the 2004 School Library Media Census*. St. Paul, MN: Metronet. <[www.metrolibraries.net/res/pdfs/2004final\\_report.pdf](http://www.metrolibraries.net/res/pdfs/2004final_report.pdf)> (accesado el 15 de diciembre, 2011).

“Varios estudios han demostrado que:

- + La presencia de un bibliotecario o bibliotecaria certificado/con licencia que les enseña a los estudiantes a encontrar y usar información, y les ofrece apoyo en la lectura, da como resultado un rendimiento escolar de lectura más alto.
- + El acceso de los estudiantes a la biblioteca escolar—medido por la cantidad de horas en que está abierta la biblioteca—está relacionado Significativamente con las calificaciones en los exámenes estandarizados de lectura en la enseñanza elemental, media y secundaria.
- + Las calificaciones en lectura también aumentan cuando se incrementa gradualmente el personal, las colecciones y el financiamiento de los programas de la biblioteca escolar”.

Fuente: “School Library Impact Studies.” 2011. Denver, CO: Library Research Service. <[www.lrs.org/impact.php](http://www.lrs.org/impact.php)> (accesado el 1 de marzo, 2011).



American Association of School Librarians  
50 E. Huron St., Chicago, IL 60611



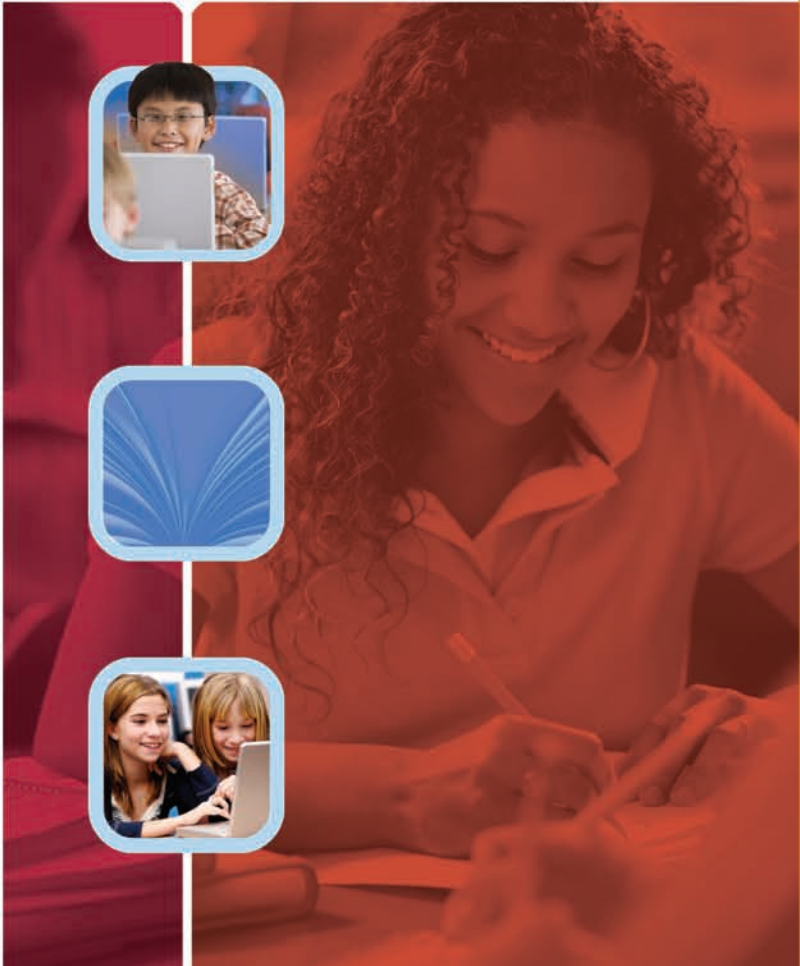
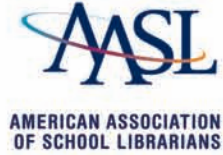
An initiative of the American Association of School Librarians

Learning4Life (L4L) es el plan nacional de implementación de la Asociación de Bibliotecarios de los Estados Unidos (AASL) creado para apoyar a estados, sistemas escolares y escuelas en la preparación para implementar los Estándares para el Estudiante del Siglo XXI y Empoderando a los Estudiantes: Normativas para los Programas de Bibliotecas Escolares.

Para más información y herramientas adicionales de Learning4Life, visite [www.ala.org/aasl/learning4life](http://www.ala.org/aasl/learning4life)

© 2012 Asociación de Bibliotecas de los Estados Unidos | ISBN (lote de 25) 978-0-8389-8613-4 | Se pueden adquirir múltiples copias en la tienda A.L.A., [www.alastore.ala.org/aasl](http://www.alastore.ala.org/aasl) o llamando al 866-SHOP-ALA.

## LOS PROGRAMAS DE BIBLIOTECAS ESCOLARES MEJORAN EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE PADRES



Todos los padres quieren que sus hijos tengan éxito en la escuela y tengan una buena educación que los prepare para la vida y el trabajo en el siglo XXI. Las investigaciones Realizadas señalan que cuando los padres participan en las actividades escolares y educación de los hijos, éstos progresan más en la escuela. Específicamente, “los estudiantes cuyos padres participan son más propensos a:

- + obtienen mejores calificaciones y se inscriben en programas de niveles más altos;
- + son promovidos, aprueban sus cursos y ganan créditos;
- + asisten regularmente a la escuela;
- + tienen mejores destrezas sociales, muestran una mejor conducta y se adaptan bien a la escuela;
- + se gradúan y cursan estudios de educación postsecundaria”.<sup>1</sup>

Los estudios también muestran que los programas de biblioteca escolar de calidad bajo la dirección de bibliotecarios y bibliotecarias certificados/con licencia dan como resultado niveles más altos de rendimiento académico como evidencias mejores calificaciones de exámenes estandarizados de lectura y redacción.<sup>2</sup> Los programas de biblioteca escolar y los bibliotecarios de calidad ayudan a niños y adolescentes enseñándoles a encontrar información confiable, a pensar críticamente, a tomar decisiones informadas, a trabajar productivamente con los demás, a usar la Internet de forma segura y ética, y a comunicar sus ideas con efectividad.

Este folleto, mediante el uso de las normativas<sup>3</sup> nacionales de las bibliotecas escolares como base, describe objetivos y preguntas claves que detallan lo que usted debe esperar como padre del programa de la biblioteca de su escuela, así como formas en las que puede participar. Durante sus vidas, nuestros niños tendrán que resolver problemas que no podemos ni siquiera imaginarnos, y ya están usando nuevas tecnologías de comunicación e información, que los convierte en ciudadanos globales de hoy que competirán internacionalmente por los empleos del futuro. Trabajando en colaboración, los padres, administradores escolares, bibliotecarios y bibliotecarias pueden crear un excelente programa de biblioteca que sea el centro del aprendizaje en la escuela, para darles a los estudiantes las herramientas, instrucción e información necesarios para progresar, tanto ahora como en el futuro.

<sup>1</sup> Henderson, Anne T., and Karen L. Mapp. 2002. *A New Wave of Evidence: The Impact of School, Family, and Community Connections on Student Achievement. Annual Synthesis 2002*. Austin, TX: Southwest Educational Development Laboratory.

<sup>2</sup> “School Library Impact Studies.” 2011. Denver, CO: Library Research Service. <[www.lrs.org/impact.php](http://www.lrs.org/impact.php)>

<sup>3</sup> American Association of School Librarians. 2009. *Empowering Learners: Guidelines for School Library Programs*. Chicago: ALA.

# ENSEÑANDO PARA APRENDER



# CREANDO EL ENTORNO DE APRENDIZAJE



# EMPODERANDO EL APRENDIZAJE CON EL LIDERAZGO

**OBJETIVO:** El programa de biblioteca escolar apoya la lectura de su hijo para el aprendizaje y el disfrute personal.

**PREGUNTAS CLAVES:** ¿El programa de biblioteca escolar ayuda a que su hijo aprenda a leer?

¿El programa de la biblioteca ofrece actividades promocionales para estimular e incrementar la lectura?

¿El bibliotecario/bibliotecaria amplía los intereses de lectura de su hijo poniéndolo en contacto con autores, géneros y otros recursos nuevos e interesantes?

¿El bibliotecario/bibliotecaria le ayuda como padre a guiar la lectura de su hijo proporcionándole listas de libros o sitios Web recomendados?

**OBJETIVO:** El programa de biblioteca escolar le ofrece oportunidades para que su hijo tenga conocimientos básicos del manejo de la información.

**PREGUNTAS CLAVES:** ¿El bibliotecario/bibliotecaria escolar trabaja con los maestros de todas las materias para enseñarle a su hijo a:

- encontrar la información que necesita?
- a seleccionar y evaluar la información apropiada?
- a citar información y darle crédito a los autores?
- a presentar y compartir lo aprendido?

¿El bibliotecario/bibliotecaria le enseña a su hijo un proceso de investigación que consiste en formular preguntas, buscar respuestas y desarrollar destrezas de pensamiento y comunicación?

¿El bibliotecario/bibliotecaria trabaja con los maestros en la evaluación de las tareas de su hijo relacionadas con la biblioteca?

¿Ayuda el programa de biblioteca escolar a su hijo a hacer las tareas y a tener éxito académico?

**OBJETIVO:** El programa de biblioteca escolar ofrece oportunidades para que su hijo busque información para su crecimiento personal y aprendizaje.

**PREGUNTAS CLAVES:** ¿Proporciona la escuela tiempo para que su hijo explore de forma independiente temas de interés en la biblioteca?

¿El programa de biblioteca ofrece oportunidades para que su hijo formule preguntas y busque respuestas en fuentes de información impresas y electrónicas?

¿El bibliotecario/bibliotecaria le ayuda a conocer como padre cuales recursos de la biblioteca están disponibles para ayudar a que su hijo explore sus intereses personales?

**OBJETIVO:** El bibliotecario/bibliotecaria escolar ofrece oportunidades para que su hijo aprenda a usar información de forma segura y ética.

**PREGUNTAS CLAVES:** ¿El bibliotecario/bibliotecaria le enseña a su hijo estrategias con respecto a la seguridad en la Internet y el uso seguro de sitios Web y herramientas de medios sociales (como blogs, wikis, Facebook, Twitter, etc.)?

¿El bibliotecario/bibliotecaria le enseña a su hijo el uso apropiado de los ordenadores y las tecnologías informáticas?

¿El bibliotecario/bibliotecaria le enseña a su hijo los problemas éticos y judiciales que implican la copia no autorizada y el plagio?

¿El bibliotecario/bibliotecaria le informa para que pueda ayudar a su hijo en el uso seguro y ético de la información y los recursos de computación?

**OBJETIVO:** La biblioteca escolar les ofrece a todos los estudiantes las mismas oportunidades de usar sus recursos.

**PREGUNTAS CLAVES:** ¿Tiene acceso su hijo a la biblioteca escolar y a una bibliotecaria o bibliotecario escolar certificado/con licencia a tiempo completo durante la jornada escolar?

¿Visita su hijo la biblioteca con frecuencia con sus compañeros de aula? ¿Individualmente? ¿En grupos pequeños? ¿Lo necesario?

¿Ofrece la biblioteca acceso a distancia a las fuentes y bases de datos por suscripción las 24 horas y los 7 días de la semana?

¿Las políticas de circulación de la biblioteca son lo suficientemente flexibles como para satisfacer las necesidades de su hijo?

¿Tiene la escuela procedimientos para que su hijo pueda solicitar en préstamo dispositivos electrónicos (computadoras portátiles, reproductoras de audio, etc.) que pudiera necesitar para usar los recursos de la biblioteca?

¿Tiene el sitio Web de la biblioteca una sección para padres con información y recursos?

*Los padres y educadores expertos saben que la biblioteca escolar es vital para enseñarles a los estudiantes no sólo a leer, sino también a practicar las destrezas necesarias para buscar, evaluar y usar información durante sus vidas. Varios estudios revelan que los estudiantes de escuelas que tienen bibliotecas con personal profesional y bien equipadas alcanzan calificaciones más altas en exámenes de rendimiento.*

Fuente: American Association of School Librarians. "Quick Links for Parents." <<http://www.ala.org/ala/mgrps/divs/aasl/aboutaasl/aaslcommunity/quicklinks/parents.cfm>> (accesado el 30 de marzo, 2011).

**OBJETIVO:** El programa de la biblioteca escolar ofrece una colección bien desarrollada y actual de información con respaldo financiero y evaluación anual.

**PREGUNTAS CLAVES:** ¿Tiene su hijo acceso a una amplia gama de libros actualizados, recursos digitales y otros materiales que respaldan el aprendizaje en el aula, así como sus intereses personales?

¿Tiene la biblioteca escolar recursos y tecnología adecuados para satisfacer cualquier necesidad especial de aprendizaje de su hijo?

¿Cómo padre, puede donar o solicitar la compra de recursos para la colección de la biblioteca?

¿Cómo padre, puede pedir en préstamo recursos de la biblioteca para usarlos con su hijo?

**OBJETIVO:** La biblioteca escolar es el punto central de aprendizaje de la escuela.

**PREGUNTAS CLAVES:** ¿Es la biblioteca un lugar atractivo, agradable, accesible, y acogedor al que su hijo le complace visitar?

¿Hay espacio suficiente para que una clase y grupos adicionales pequeños puedan usar cómoda y simultáneamente la biblioteca?

¿Tiene la biblioteca espacio suficiente para estimular el uso de ordenadores y otras tecnologías en proyectos escolares, así como áreas para leer y navegar la Internet como pasatiempo?

**OBJETIVO:** La biblioteca escolar es un sitio acogedor y agradable al cual los estudiantes les gusta visitar.

**PREGUNTAS CLAVES:** ¿El bibliotecario/bibliotecaria aprovecha al máximo los recursos asignados por la escuela para crear una biblioteca cuya visita disfruten sus hijos?

¿El bibliotecario/bibliotecaria crea formas para que los padres y miembros de la comunidad hagan trabajo voluntario en la biblioteca?

¿Hay oportunidades para que los padres y miembros de la comunidad organicen actividades de recaudación de fondos con el bibliotecario/bibliotecaria como apoyo a los programas y servicios de la biblioteca?

**OBJETIVO:** El programa de biblioteca escolar cuenta con tecnologías de instrucción actualizadas, y se les enseña a los estudiantes y maestros a usarlas.

**PREGUNTAS CLAVES:** ¿Tienen los estudiantes acceso adecuado a los ordenadores y otras tecnologías?

¿Incluye el programa de biblioteca la enseñanza de estudiantes y personal a usar la tecnología?

¿Ofrece la escuela oportunidades para que el bibliotecario/bibliotecaria escolar actualice sus destrezas tecnológicas?

¿Ha organizado el bibliotecario/bibliotecaria un taller para los padres sobre las tecnologías o sitios Web que usan sus hijos?

**OBJETIVO:** La escuela reconoce la importancia del programa de biblioteca escolar y valora la representación del bibliotecario/bibliotecaria en comités para tomar decisiones importantes.

**PREGUNTAS CLAVES:** ¿Participa el bibliotecario/bibliotecaria en comités de currículo, tecnología y/u otros comités de liderazgo?

¿Se ha asignado un supervisor o administrador para inspeccionar el programa de biblioteca escolar?

¿Hay oportunidades para que los padres apoyen el programa de biblioteca escolar mediante la participación en comités asesores escolares?

**OBJETIVO:** El bibliotecario/bibliotecaria escolar mantiene informados a los padres y la comunidad acerca de la biblioteca escolar y sus programas.

**PREGUNTAS CLAVES:** ¿El bibliotecario/bibliotecaria escolar promueve el programa de biblioteca escolar publicando artículos en los boletines de la escuela y otros medios locales?

¿El bibliotecario/bibliotecaria escolar mantiene un sitio Web de la biblioteca para mantener informados a los padres y la comunidad?

¿Se comunican entre sí la escuela y los bibliotecarios/bibliotecarias públicos para ofrecerles los mejores servicios de biblioteca posibles a los estudiantes?

¿Puede usted ayudar al bibliotecario/bibliotecaria escolar a promover los servicios de biblioteca en la comunidad?

**OBJETIVO:** El programa de biblioteca escolar es revisado anualmente con opiniones de la escuela y la comunidad para perfeccionar el aprendizaje de los estudiantes.

**PREGUNTAS CLAVES:** ¿Tiene la biblioteca escolar un resumen de misión y propósitos y objetivos anuales?

¿El bibliotecario/bibliotecaria escolar da a la comunidad un informe anual de la biblioteca?

¿Hay oportunidades para que los padres den sus opiniones en la revisión anual del programa de biblioteca?

Creado y distribuido gracias a una subvención de Bound to Stay Bound Books Foundation.

